



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
13 November 2003
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят восьмая сессия
Пункты 24, 42, 43, 48, 73(b), 94, 106, 109, 112,
113 и 117 повестки дня
Осуществление резолюций Организации
Объединенных Наций

Совет Безопасности
Пятьдесят восьмой год

Продолжение действий после Года культурного
наследия Организации Объединенных Наций

Возвращение или реституция культурных ценностей
странам их происхождения

Пятьдесят пятая годовщина Всеобщей декларации
прав человека

Всеобщее и полное разоружение: запрещение сброса
радиоактивных отходов

Окружающая среда и устойчивое развитие

Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся
мирового социального положения и молодежи,
пожилых людей, инвалидов и семьи

Международный контроль над наркотиками

Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы,
касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных
лиц, и гуманитарные вопросы

Поощрение и защита прав детей

Вопросы прав человека

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря

Ровно 10 лет тому назад, 12 ноября 1993 года, Совет Безопасности принял резолюцию 884 (1993), в которой Совет, подтвердив суверенитет и территориальную целостность Азербайджанской Республики, нерушимость между-



народных границ и недопустимость применения силы для приобретения территории, в частности, осудил оккупацию армянскими оккупационными силами Зангеланского района и города Горадиза на территории Азербайджанской Республики и потребовал одностороннего вывода оккупирующих сил из Зангеланского района и города Горадиза, а также из других незадолго до того оккупированных районов Азербайджанской Республики.

Открыто и нагло игнорируя волю международного сообщества, о чем было заявлено в четких выражениях в четырех резолюциях Совета Безопасности (822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993)), Армения на протяжении всех этих 10 лет пользовалась атмосферой безнаказанности, достойной сожаления, и продолжала проводить государственную политику закрепления результатов своей агрессии против Азербайджана, осуществляя незаконную оккупацию почти одной пятой территории суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций.

Азербайджан неоднократно обращал внимание Организации Объединенных Наций на эту прискорбную ситуацию. Выражая тревогу и возмущение в связи с тем, что Организация Объединенных Наций и ее Совет Безопасности предали забвению конфликт между Арменией и Азербайджаном, мы все же надеемся, что Совет сможет использовать свои полномочия согласно Уставу Организации Объединенных Наций и добьется незамедлительного, безоговорочного и полного вывода оккупационных сил с оккупированных азербайджанских территорий.

В свете вышеизложенного имею честь настоящим препроводить подготовленный министерством иностранных дел Азербайджанской Республики доклад (см. приложение), проливающий свет на некоторые результаты и последствия армянской агрессии против Азербайджанской Республики и рассказывающий о последних событиях на оккупированных азербайджанских территориях.

Был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 24, 42, 43, 48, 73(b), 94, 106, 109, 112, 113 и 117 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Яшар Алиев
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя
Азербайджана при Организации Объединенных Наций
от 12 ноября 2003 года на имя Генерального секретаря**

**Доклад о результатах армянской агрессии против
Азербайджана и последних событиях на оккупированных
азербайджанских территориях**

I. Введение

Уже более 10 лет Азербайджанская Республика страдает от последствий армянской агрессии, в результате которой под оккупацией оказалось 20 процентов территории Азербайджана. В своих резолюциях 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, подтвердив территориальную целостность Азербайджанской Республики, призвал к немедленному, полному и безоговорочному выводу оккупационных сил со всех оккупируемых азербайджанских территорий. Эти резолюции были полностью проигнорированы Арменией, и сегодня эти азербайджанские территории по-прежнему находятся под иностранной оккупацией и испытывают воздействие разного рода незаконной и разрушительной деятельности. Совет Безопасности в своих резолюциях 822 (пункт 4), 853 (пункт 13), 874 (пункт 12) и 884 (пункт 8) обращался к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, действующему Председателю Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Председателю Минской конференции ОБСЕ с просьбой информировать Совет о всех аспектах положения на месте и развитии ситуации, однако это положение также не выполняется.

Настоящий доклад, подготовленный министерством иностранных дел Азербайджанской Республики, призван дать краткий обзор ситуации в Нагорно-Карабахском районе Азербайджанской Республики и на других оккупированных азербайджанских территориях и пролить свет на незаконные действия, совершаемые Арменией на этих территориях, в том числе рассказать об ущербе, наносимом социально-экономической сфере, окружающей среде, природным ресурсам, культурному достоянию и т.д.

II. Социально-экономический ущерб, причиняемый агрессией

Агрессия, которой подверглась Азербайджанская Республика, нанесла серьезный ущерб ее социально-экономической сфере. Ниже приводятся связанные с этим факты:

- на оккупированных территориях 6 городов, 12 поселков городского типа, 830 других селений, 700 больниц и медицинских учреждений были сожжены или иным образом уничтожены;
- более 150 000 жилых домов и квартир (общей площадью 9,1 млн. квадратных миль) были разграблены и разрушены;
- 4366 зданий общественного и медицинского предназначения (включая 693 средние школы, 855 дошкольных учреждений, 4 санаторных комплекса и ряд других объектов системы здравоохранения) были разрушены;

- 927 библиотек были разграблены; 4,6 млн. книг и бесценных рукописных документов были сожжены или иным образом уничтожены;
- 6 государственных театров, 368 клубов и 85 музыкальных школ были разрушены;
- 6000 промышленных, сельскохозяйственных и иных предприятий были разграблены;
- 1200 км ирригационных систем были полностью уничтожены;
- 244 000 овец и 69 000 голов крупного рогатого скота были угнаны с оккупированных территорий в Армению;
- 70 процентов летних пастбищ Азербайджана находятся в оккупированной зоне;
- телефонные станции, рассчитанные на обслуживание 35 000 абонентов, 2500 трансформаторных подстанций и 15 000 км электролиний были разграблены или похищены;
- 160 мостов, 800 км дорог и 2300 км водоводов, 2000 газоводов и 35 газораспределительных станций были разрушены;
- только в 1993 году 206,6 тыс. куб. м ценных пород древесины было вывезено в Армению.

По предварительным данным, общий ущерб, причиненный Азербайджанской Республике в результате армянской агрессии, превышает 20 млрд. долл. США.

III. Ущерб, причиненный окружающей среде и природным ресурсам

Оккупируемая Арменией пятая часть территории Азербайджанской Республики изобилует природными ресурсами; так, например, из оккупируемых 1 230 000 гектаров земли 595 600 гектаров пригодны для сельскохозяйственного использования, 246 200 гектаров представляют собой лесные массивы, 10 100 гектаров заняты приусадебными участками. В 1989–1991 годах ущерб, причиненный окружающей среде Азербайджана с начала конфликта, составил, по оценкам, 4,73 млн. долл. США.

В настоящее время не обеспечивается защита памятников природы на оккупированных территориях. Армяне уничтожили целый ряд важных природных достопримечательностей, включая 2 государственных заповедника, 152 ценных вида деревьев, 13 197,5 гектаров лесонасаждений, 5 геологических объектов. Оккупированные азербайджанские территории превращены в крупную свалку армянских промышленных отходов.

Флора и фауна

После оккупации азербайджанских территорий Арменией подверглись вырубке ореховые деревья, дубы и деревья других пород, а заготовленная древесина была продана за рубеж; в некоторых оккупированных районах были уничтожены многие лесные массивы, использовавшиеся для выпаса скота. На грани исчезновения находятся сейчас находившиеся под защитой на протяжении многих лет некоторые виды деревьев и кустарников, такие, как тис, дуб аразский, платан восточный, гранат, лесной виноград, груша Буасье, самшит вечнозеленый, сосна Эльдара, хурма (финиковая пальма), груша иволистная и т.д.

Армянские захватчики уничтожают многие леса и лесонасаждения в районах, находившихся под особой защитой в Азербайджанской Республике, например Баситчайский государственный заповедник в оккупированном Зангеланском районе. Этот заповедник занимает первое в Европе и второе в мире место по природным запасам платана (чинары). Возраст некоторых платанов в этом заповеднике составляет 1200–1500 лет, диаметр их ствола достигает 4 метров, а высота — 154 метров. Эти гигантские деревья, аналогов которым нет в Европе, уничтожаются армянами. В настоящее время древесина почти всех ценных пород незаконно продается Арменией за границу.

В августе 2002 года сотрудники Агдамского районного управления экологии и природных ресурсов (Азербайджан) подготовили отчет, в котором говорится о том, что в результате пожаров, устроенных вблизи сел Гюллюджа, Гарванд и Гейтепе в Агдамском районе, полностью уничтожены леса и кустарники.

Специалисты Физулинского районного управления экологии и природных ресурсов (Азербайджан) ведут наблюдение за оккупированными территориями и готовят доклады о ситуации на местах. В докладе, подготовленном ими 5 сентября 2002 года, приводятся красноречивые доказательства умышленного пожара, устроенного армянами в Эргунешском лесу. Пожар охватил территорию площадью в 500 гектаров, в результате чего в огне погибли деревья и кустарники ценных пород, а также был причинен иной ущерб. Такие пожары ведут также к уничтожению животного мира.

Как отмечали журналисты, побывавшие в Лачине и Ханкенди, армяне ведут вырубку красного дуба в целях продажи заготовленной древесины. В вышеуказанных районах ведется также рубка дикорастущих крупномерных ореховых деревьев в целях продажи древесины в другие страны для целей производства мебели.

В 1996 году были зафиксированы пожары в лесных массивах Даш-баши и Лешкар. Осенью того же года в лесном массиве Лешкар были полностью вырублены и вывезены готовые к использованию деревья. Кроме того, армяне срубили ореховые деревья, посаженные в 1957–1958 годах и занимавшие 55 гектаров в лесном массиве Лешкар. В 1996–1997 годах при прокладке новых дорог через лесные массивы Топ и Шукуратаз армянами были срублены и вывезены 350–400-летние дубы.

Серьезный урон был нанесен и животному миру на оккупированных территориях. В результате исследований, проведенных в целях учета представителей животного мира в зоне, пострадавшей от конфликта, включая Кельбаджар-

ский, Джебраильский, Физулинский, Зангеланский и Казахский районы, Лачинский государственный заповедник, Кубатлинский государственный заказник и Государственный заповедник Гюй Гол, было установлено, что за два года, прошедшие с начала войны, животному миру незаконной деятельностью армянских захватчиков был нанесен значительный урон.

Природные ресурсы

На оккупированных территориях остались также богатые залежи минеральных ресурсов. В оккупированных районах расположены 155 различных месторождений минеральных ресурсов: 5 месторождений золота, 6 месторождений ртути, 2 месторождения меди, 1 месторождение свинцово-цинковых руд, 19 месторождений плишняка, 10 месторождений камня, пригодного для распиловки, 4 месторождения сырья для производства цемента, 13 месторождений камня для строительных работ, 1 месторождение сырья для производства соды, 21 месторождение пемзы и туфа, 10 месторождений глины, 9 месторождений гравия, 5 месторождений строительного песка, 9 месторождений гипса и ангидрида, 1 месторождение перлита, 1 месторождение обсидиана, 3 месторождения вермикулита, 14 месторождений цветного поделочного камня (оникс, нефрит и т.д.), 11 месторождений пресной грунтовой воды, 10 месторождений минеральной воды, которые играют большую роль в экономическом потенциале республики. Армения ведет широкомасштабную незаконную разработку этих месторождений.

Земельные ресурсы

Из 4,1 миллиона гектаров земель, пригодных для сельскохозяйственного использования (47,7 процента от общей площади), под оккупацией находятся 1 226 674 гектара, из которых 139 336 гектаров орошаемых земель. Под многолетники культурами 46 993 гектара земель, из которых 41 444 гектара — орошаемые земли. Сады занимают 2470 гектаров, а виноградники 41 444 гектара. Все земли, за исключением тех, которые используются армянами для высадки сельскохозяйственных культур, были приведены в непригодное для использования состояние.

Водные ресурсы

Армения причиняет серьезный ущерб и водным ресурсам. Так, например, в реку Араз сбрасывается без предварительной очистки 2,1 миллиона кубических метров загрязненной воды в день. Реку Араз загрязняют главным образом ее притоки, протекающие по территории Армении и оккупированным азербайджанским территориям.

Сточные воды Гаджаранского медно-молибденового комбината и Гамиского горно-обогатительного комбината, содержащие химические загрязнители, а также сточные бытовые воды из городов Кафан и Гаджаран, а также из деревень, больниц и сельскохозяйственных предприятий, расположенных на территории Республики Армения, сбрасываются без всякой очистки на территорию Азербайджана через реку Охчучай. Микрофлора и фауна, сформировавшиеся за многие годы в водах этой реки, были уничтожены, процесс самоочистки прекратился, и речной бассейн превратился в «мертвую зону».

Некоторые факторы, такие, как почва, климат и изменение режима стока, серьезно влияют на формирование гидрохимического режима речных вод. Это особо касается водной системы реки Араз. Из-за изменения режима стока воды реки Араз по своему химическому составу относятся сейчас не к категории кислых карбонатных хлоридов, а к категории сатурированных хлоргидратов.

IV. Причинение ущерба культурному достоянию

В результате армянской агрессии культурному достоянию Азербайджанской Республики также был нанесен невосполнимый урон. Армянские вооруженные силы вывезли с оккупированных азербайджанских территорий большое число исторических, культурных и религиозных памятников и произведений искусства. Многие из них были проданы через аукционы и магазины в разных странах мира. В ходе этих операций были изменены идентификационные данные, указывающие на их принадлежность к азербайджанскому культурному достоянию, а также на их национальные и географические корни и их самобытность.

Были разграблены и разрушены Музей истории Кельбаджарского района с его уникальной коллекцией старинных монет, золотых и серебряных изделий, редких и дорогостоящих камней, ковров и других изделий ручной работы, Музей истории города Шуши, уникальный Музей хлеба в городе Агдаме, Музей каменных памятников в Зангеланском районе и т.д. Пятьсот исторических и архитектурных памятников и более 100 археологических памятников, 22 музея (40 000 музейных экспонатов), 9 исторических дворцов, 44 храма, 10 мечетей, 4 картинные галереи остались на оккупированных азербайджанских территориях и серьезно пострадали от оккупации. Были разрушены сотни древних мавзолеев и крепостей.

В Шушинском районе была серьезно повреждена мечеть Говхар ага, построенная в XVIII веке, а ряд других мечетей в оккупированных районах были разрушены и сожжены. Многие мечети были превращены в склады и хранилища.

Оккупанты сравняли с землей уникальные монументы бронзовой эпохи — более 100 курганов на Ходжалинском курганном поле площадью 50 гектаров. Азербайджанская Республика выражает глубокую тревогу по поводу превращения Азыхской пещеры, бесценного памятника доисторической эпохи и одного из старейших очагов человеческой цивилизации, в склад боеприпасов. Также ничего не известно о судьбе Кавказско-албанского круглого склепа и Ходжалинского мавзолея XIV века.

V. Незаконная деятельность на оккупированных территориях

В результате конфликта и последующей оккупации азербайджанских территорий возникли незаконно контролируемые Арменией «серые зоны», которые широко используются для целей террористической деятельности, отмывания денег, незаконной торговли наркотиками, оружием и людьми. Оккупированные территории и большинство районов, расположенных в этом регионе, отличаются наличием плодородных почв и климатом, благоприятствующим выращиванию наркосодержащих растений, таких, как каннабис и другие виды

конопли, которые затем используются для производства наркотиков. Под армянской незаконной оккупацией находится также 130-километровый участок южной государственной границы Азербайджана, и через эту оккупированную территорию проходит канал наркоторговли из Азии в Европу, за которым невозможно установить никакой национальный или международный юридический контроль. Такое положение не позволяет Азербайджанской Республике осуществлять эффективный контроль над своей территорией и мешает нормальному экономическому росту и устойчивому развитию Азербайджана.

Национальный банк Армении через финансовые учреждения, незаконно созданные на оккупированной территории Нагорно-Карабахского района Азербайджана, отмывает деньги и осуществляет, с участием ряда иностранных банков, другие незаконные финансовые операции. Так, например, в банках ряда европейских стран были обнаружены и заморожены по просьбе Азербайджанской Республики счета «Арцахбанка», получившего лицензию от Национального банка Армении. К сожалению, некоторые иностранные банки до сих пор осуществляют незаконные операции и ведут счета незаконных финансовых учреждений, действующих на оккупированных азербайджанских территориях в нарушение норм международного права и территориальной целостности и суверенитета Азербайджана. Компетентные национальные органы Азербайджана проводят расследования по каждому такому случаю. Однако для содействия глобальным усилиям по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма необходимо более тесное сотрудничество со стороны затрагиваемых стран.

Иностранные предприятия поддерживают отношения с незаконным сепаратистским режимом, действующим в оккупированном Нагорно-Карабахском районе Азербайджанской Республики, и в других сферах. Так, например, открытое акционерное общество «Ростелеком» из Российской Федерации выделило новый телефонный код «8-893» и начало предоставлять коммуникационные услуги незаконному режиму. По требованию министерства связи Азербайджанской Республики незаконное оказание этой компанией коммуникационных услуг было прекращено. Однако в результате проведенных недавно расследований было установлено, что незаконное оказание телефонных услуг было возобновлено.

По некоторым данным, Армения хранит радиоактивные отходы, поступающие с Мецморской атомной электростанции, на оккупированных азербайджанских территориях, и ряд западноевропейских компаний сооружают хранилища для этой цели. Такие хранилища, по сообщениям, планируется создать на территории Физулинского, Агдамского, Лачинского и Кубатлинского районов Азербайджана.

VI. Недавние факты, касающиеся преступлений и нарушений режима прекращения огня, совершенных Арменией

Армения продолжает нарушать режим прекращения огня, установленный в мае 1994 года. Летом 2003 года произошло резкое увеличение числа случаев нарушения армянской стороной режима прекращения огня. Армяне не только обстреливают азербайджанские позиции вдоль линии прекращения огня и уби-

вают азербайджанских военнослужащих, но и совершают нападения на гражданских лиц. Вот лишь несколько недавних примеров:

- 22 марта 2003 года армянскими военнослужащими были похищены Фамиль Маммадов (1989 года рождения), житель деревни Каймаклы Казахского района, и Сархан Маммадов (1988 года рождения), житель города Гянджа;
- 12 мая 2003 года, в девятую годовщину установления режима прекращения огня между воюющими сторонами, в результате нарушения Арменией режима прекращения огня был ранен Хусейн Алиев, житель деревни Капанли Тертерского района;
- 21 июля 2003 года армянские вооруженные боевики похитили Амиля Джафарова (1987 года рождения) вместе со стадом в 235 голов, которое он пас;
- 9 августа 2003 года армянские военные с оккупированных территорий подвергли обстрелу из крупнокалиберных пулеметов деревню Капанли Тертерского района. В результате обстрела сгорел стог сена, принадлежавший жителю этой деревни Сафару Кулиеву, и были повреждены школа и несколько жилых домов.

VII. Выводы

В настоящем докладе отмечены лишь некоторые результаты и последствия более чем десятилетней агрессии Республики Армения против Азербайджанской Республики. Как видно из содержания настоящего доклада, армяне продолжают нападать, несмотря на режим прекращения огня, не только на военных, но и на гражданское население, наносят огромный ущерб окружающей среде и культурным памятникам и расхищают природные ресурсы на оккупированных азербайджанских территориях.

С прискорбием отмечая десятую годовщину принятия резолюций Совета Безопасности, посвященных армяно-азербайджанскому конфликту, следует вновь с глубоким сожалением заявить, что ни одна из этих резолюций до сих пор не была осуществлена, а содержащиеся в них положения так и остались лишь на бумаге. Международное сообщество не должно проводить политику умиротворения агрессора, который совершает незаконные акты и страстно стремится добиться силового урегулирования конфликта через нарушение норм и принципов международного права. Поэтому Азербайджанская Республика вновь призывает Совет Безопасности предпринять более решительные действия с целью добиться выполнения положений своих собственных резолюций и заставить агрессора немедленно, полностью и безоговорочно уйти со всех оккупированных азербайджанских территорий.